

## Chinesisch

### Master of Education - Lehramt an Gymnasien und Gesamtschulen in 2 Fächern

Homepage: <http://www.ruhr-uni-bochum.de/oaw/slc/studium.html#med>



## Studienbeginn

Zum Wintersemester und zum Sommersemester.

## Zulassungsvoraussetzungen

Nachweis der Allgemeinen Hochschulreife.

Zwingende Voraussetzung für die Einschreibung / Umschreibung in die Master-Phase ist ein abgeschlossenes Hochschulstudium, in der Regel der Bachelor-Abschluss (aber auch u.a. ein Diplom-, Magister oder Staatsexamen) in diesem oder einem inhaltlich vergleichbaren Fach.

Das Studium des Fachs **Chinesisch** im Studiengang Master of Education schließt an ein erfolgreich abgeschlossenes B.A.-Studium im Fach Sinologie an der Ruhr-Universität oder an gleichwertige Studienabschlüsse an.

Weiterhin ist für die Einschreibung in die Master-Phase eine Studienberatung in dem Fach / in den Fächern, die Sie im Master-Programm studieren wollen, vorgeschrieben. Ohne eine schriftliche Bescheinigung dieser in Anspruch genommenen Beratung schreibt das Studierendensekretariat Sie nicht in das Master-Studium ein.

## Studienfachberatung

### Dr. Rüdiger Breuer

Studienfachberatung  
Gebäude AKAFÖ-Haus OAW,  
Universitätsstr. 134, Raum 3.21  
Tel.: +49 234 32-28253  
E-Mail: [ruediger.breuer@rub.de](mailto:ruediger.breuer@rub.de)  
Sprechzeit:

### Dekanat Ostasienwissenschaften

Gebäude AKAFÖ-Haus OAW,  
Universitätsstr. 134, Raum 2/28  
Tel.: +49 234 32-26189  
E-Mail: [dekanat-oaw@rub.de](mailto:dekanat-oaw@rub.de)  
Sprechzeit: Siehe Webseite  
Website:  
<https://www.rub.de/oaw/de/dekanat.shtml>

### Fachschaft Ostasienwissenschaften

Gebäude AKAFÖ-Haus, Universitätsstr.  
134, Raum 2/30  
Tel.: +49 234 32-25033  
E-Mail: [fsr-oaw@rub.de](mailto:fsr-oaw@rub.de)  
Sprechzeit:  
Website: <https://www.rub.de/fsr-oaw>

Für die Zulassung zum Studium des „Master of Education“ sind nach dem LABG 2009 darüber hinaus nachzuweisen:

- die Absolvierung eines mindestens einmonatigen schulischen Eignungs- und Orientierungspraktikums
- sowie eines mindestens einmonatigen Berufsfeldpraktikums
- Studien Bildungswissenschaften im Umfang von 9 CP, in denen Elemente über grundlegende bildungs-, entwicklungs- und sozialisationstheoretischer Voraussetzungen schulischer Erziehung und schulischen Unterrichts sowie über Professionalisierungstheorien und Lehrerleitbilder enthalten sind
- Studien in „Deutsch für Schülerinnen und Schüler mit Zuwanderungsgeschichte“ oder vergleichbarer Studien im Umfang von 6 CP
- eine obligatorische Beratung in beiden Fächern und in Bildungswissenschaften nach Maßgabe der Fachspezifischen Bestimmungen.

Bei fehlenden Nachweisen ist eine Zulassung mit Auflagen möglich, jedoch nur dann, wenn die Auflagen einen Umfang von 30 CP nicht überschreiten. Sofern in den Fachspezifischen Bestimmungen nicht anders geregelt, ist der Nachweis der Erfüllung dieser Auflagen nach dem LABG 2009 spätestens bei der Anmeldung zur Master-Arbeit zu erbringen.

Weitere Zulassungsvoraussetzungen sind:

- Kenntnisse des Klassischen Chinesischen auf dem Niveau des Bachelormoduls CS-5 ‚Klassisches Chinesisch‘
- Fortgeschrittene Kenntnisse im Modernen Chinesischen auf dem Niveau des Bachelormoduls CS-3 ‚Modernes Chinesisch Mittelstufe‘ (entsprechend Niveaustufe B2 des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens).

## Zulassungsverfahren

Dieses Master-Programm ist zurzeit zulassungsfrei.

Die Einschreibung erfolgt ohne vorherige Bewerbung, aber mit Nachweis des Beratungsgesprächs, mit den erforderlichen Unterlagen während der Einschreibungsfrist im HZO.

Nutzen Sie unsere Internet-Einschreibung unter [www.rub.de/studierendensekretariat/virtuelles-sekretariat/](http://www.rub.de/studierendensekretariat/virtuelles-sekretariat/)  
Tipps zur Einschreibung finden Sie in [www.rub.de/zsb/einschre.htm](http://www.rub.de/zsb/einschre.htm)

Wichtig: Änderungen sind möglich. Bitte lesen Sie zum Ablauf des Bewerbungsverfahrens [www.rub.de/zsb/master.htm](http://www.rub.de/zsb/master.htm) und [www.rub.de/zsb/oertl-master.htm](http://www.rub.de/zsb/oertl-master.htm)

### **Internationale Bewerberinnen und Bewerber**

Bitte beachten Sie, dass Sie sich als internationale/r Bewerber/in immer bewerben müssen, auch wenn Ihr gewünschtes Fach zulassungsfrei ist. Weitere Informationen unter: [www.international.rub.de/bewerbung/](http://www.international.rub.de/bewerbung/)

Vor der Aufnahme des Studiums ist eine Deutschprüfung erforderlich:

Für ein erfolgreiches Studium benötigen Sie **sehr gute Deutschkenntnisse**. Diese sind mit einer bestandenen Deutschprüfung nachzuweisen.

Anerkannt werden:

TestDaF mit den Noten 4 x 4 oder 16 Punkte; Zeugnis über die bestandene DSH (Stufe 2 oder 3); Deutsches Sprachdiplom - DSD – II; Zeugnis der ZOP bzw. Goethe-Zertifikat C2: GDS des Goethe-Instituts; KDS oder GDS des Goethe-Instituts; ÖSD-Sprachdiplom C1; Zertifikat telc Deutsch C1 Hochschule

### **Fächerkombinationen**

Beachten Sie bitte, dass für das Studienziel Master of Education (Lehramt an Gymnasien und Gesamtschulen) mindestens eines der Kernfächer (es dürfen auch zwei gewählt werden) studiert werden muss: Biologie, Chemie, Deutsch, Englisch, Französisch, Geschichte, Latein (Klassische Philologie), Mathematik, Philosophie, Physik, Evangelische Religionslehre, Katholische Religionslehre, Sozialwissenschaft (Politik, Wirtschaft und Gesellschaft) oder Spanisch.

Die Fächer Altgriechisch, Chinesisch, Geographie, Italienisch, Japanisch, Pädagogik, Russisch und Sport können als zweites Unterrichtsfach gewählt werden, sie können aber nicht miteinander kombiniert werden. Eine aktuelle Liste finden Sie auch unter [www.rub.de/zsb/lehramt/lehramt\\_faecher.htm](http://www.rub.de/zsb/lehramt/lehramt_faecher.htm).

Fragen bitte an Sabine Knapp-Hartmann ([sabine.knapp-hartmann@rub.de](mailto:sabine.knapp-hartmann@rub.de)) für den Bereich Japanisch bzw. Rüdiger Breuer ([ruediger.breuer@rub.de](mailto:ruediger.breuer@rub.de)) für den Bereich Chinesisch

### **Regelstudienzeit**

4 Semester.

### **Förderungshöchstdauer nach BAföG**

4 Semester.

### **Sprachnachweise**

Das Lehramtsstudium setzt grundsätzlich Kenntnisse in zwei Fremdsprachen voraus, die in der Regel durch den Erwerb der Allgemeinen Hochschulzugangsberechtigung (Abitur) nachgewiesen werden.

Da es im Rahmen des gestuften Lehramtsstudiums Bachelor of Arts und Master of Education keine Zwischenprüfung gibt, muss der Nachweis der fremdsprachlichen Kenntnisse bis zur Anerkennung des M.Ed.-Abschlusses als 1. Staatsexamen erbracht werden.

### **Praxissemester im Masterstudium (5 Monate)**

Das Masterstudium umfasst ein bildungswissenschaftlich und fachdidaktisch vorbereitetes Praxissemester in einer dem angestrebten Lehramt entsprechenden Schulform und den Studienfächern. Es soll im zweiten, spätestens im dritten Semester des Master-Studiums absolviert werden und schafft berufsfeldbezogene Grundlagen für die nachfolgenden Studienanteile und den Vorbereitungsdienst.

Es wird von den Hochschulen verantwortet und ist in Kooperation mit den Schulen sowie den Zentren für schulpraktische Lehrerausbildung (Studienseminare) durchzuführen. Die Hochschulen schließen das Praxissemester mit einer geeigneten Prüfung und mit einem Bilanz- und Perspektivgespräch mit den Teilnehmerinnen und Teilnehmern ab.

Anmeldungen erfolgen über die einzelnen Vorbereitungsseminare der Fächer. Das Praktikumsbüro für die erforderlichen schulpraktischen Studien finden Sie im Gebäude GA, Ebene 2, Raum 37 / 38;  
 Telefon: 0234 / 32- 22745.

**Bildungswissenschaften im M.Ed.**

Die obligatorische Beratung vor Aufnahme des Studiums erfolgt in Form einer allgemeinen Informationsveranstaltung des Instituts für Erziehungswissenschaft, die nach Bedarf durch Einzelberatungen ergänzt werden kann. Die Teilnahme an der obligatorischen Beratung wird bescheinigt.

**Module**

**Pflichtbereich**

Modul B 2: Merkmale, Organisationsformen und Problembereiche institutionalisierten schulischen Lernens: Theorien der Schule; Bildungssystem der BRD  
 (Insgesamt 8 CP)

Modul B 3: Erforschung, Planung und Evaluation von Unterricht: Begleitseminar zum Praxissemester: Teil 1 - Allgemeine Didaktik / Unterrichtsplanung; Teil 2 - Unterrichtsforschung / Unterrichtsanalyse: Teil 3 – Diagnostik (Insgesamt 12 CP)

**Wahlpflichtbereich\***

A 4: Bildung und Gesellschaft: Vorlesung oder Hauptseminar nach Wahl des Moduls (Insgesamt 8 CP)

A 6: Lehren und Lernen: Vorlesung oder Hauptseminar nach Wahl des Moduls (Insgesamt 8 CP)

**Gesamt: 28 CP (inklusive 8 CP im Rahmen des Praxissemesters)**

Das Hauptseminar zu B 3, Teil 1 (Allgemeine Didaktik/Unterrichtsplanung) dient der Vorbereitung auf das Praxissemester, während ein Hauptseminar zu Teil 2 (Unterrichtsforschung/Unterrichtsanalyse) oder zu Teil 3 (Diagnostik) als Begleitveranstaltung für das Praxissemester verpflichtend ist, die mit einem benoteten Forschungsbericht abgeschlossen wird.

\* Ein Modul ist zu wählen. Für Studierende mit dem Unterrichtsfach Pädagogik gilt: Wahl eines Moduls, das nicht bereits im Bachelor studiert wurde.

**Informationen zum Studium**

**Aufbau des Studiums**

**Module**

<b>Sprachausbildung</b>	
	Modernes Chinesisch V (Mündliche Kommunikation)
	Modernes Chinesisch V (Handelskorrespondenz <i>oder</i> Handschriftliche Kommunikation)
<b>Fachwissenschaft</b>	
	Seminar Vormodernes China
	Seminar Modernes China
	Hausarbeit
<b>Fachdidaktik</b>	
	Grundlagen der chinesischen Fachdidaktik I
	Grundlagen der chinesischen Fachdidaktik II
	Modulabschlussprüfung
<b>Praxissemester</b>	
	Vorbereitung Praxissemester
	Begleitung Praxissemester
	Forschungsbericht

## – Idealtypischer Studienverlauf –

Sem.	Modulteile
1.	Modernes Chinesisch V (Mündliche Kommunikation)
	Seminar Vormodernes China
	Seminar Modernes China
	Hausarbeit zu <i>einem der beiden Seminare Vormodernes China bzw. Modernes China</i>
	Grundlagen der chinesischen Fachdidaktik I
2.	Modernes Chinesisch V (Handelskorrespondenz <i>bzw.</i> Handschriftliche Kommunikation)
	Grundlagen der chinesischen Fachdidaktik II
	Modulabschlussprüfung zum Modul <i>Fachdidaktik</i>
	Vorbereitung Praxissemester
3.	<i>Praxissemester</i>
	Begleitung Praxissemester
	Forschungsbericht zum Modul <i>Praxissemester</i>
4.	<i>ggf. Masterarbeit</i>

### Credit Points (CP)

Zum Nachweis der Studienleistungen wird jede Veranstaltung oder Prüfungsleistung nach dem voraussichtlichen erforderlichen Arbeitsaufwand gewichtet, den so genannten Credit Points (CP). Ein CP entspricht dem geschätzten Aufwand von ca. 30 Arbeitsstunden. CPs werden nur vergeben, wenn die Anforderungen der Veranstaltung oder Prüfung erfüllt sind. Zum erfolgreichen Abschluss eines Moduls müssen alle Bestandteile mit mindestens ausreichendem Erfolg abgeschlossen werden.

### Prüfung Master of Education

#### Die Master-Arbeit

Die Master-Arbeit kann im Studienfach Chinesisch geschrieben werden. Näheres regelt die Prüferin oder der Prüfer. Die Master-Arbeit dauert 3 Monate und soll einen Umfang von 170.000 Zeichen nicht überschreiten.

### Studien zur Erlangung der Lehrbefähigung in einem dritten Unterrichtsfach im Lehramt an Gymnasien und Gesamtschulen

Für das Erweiterungsstudium im Fach Chinesisch werden Grundkenntnisse des Chinesischen im Umfang der von der Fakultät im Optionalbereich angebotenen Module CS-1 Modernes Chinesisch Grundstufe 1 und CS-2 Modernes Chinesisch Grundstufe 2 vorausgesetzt. Falls diese Kenntnisse zu Studienbeginn nicht vorliegen, können sie bis zur Teilnahme an den sprachbezogenen Lehrveranstaltungen des dritten Semesters nachholt werden.

Erforderlich sind außerdem Kenntnisse der englischen Sprache auf der Niveaustufe B2 des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens (GeR).

Vor Aufnahme des Drittfachstudiums im Fach Chinesisch absolvierte Auslandsaufenthalte können ganz oder teilweise auf den obligatorischen dreimonatigen Auslandsaufenthalt angerechnet werden.

Vor Aufnahme des Erweiterungsstudiums hat die bzw. der Studierende ein obligatorisches Beratungsgespräch mit einer Studienfachberaterin bzw. einem Studienfachberater zu führen. Über das Beratungsgespräch wird eine Bescheinigung ausgestellt.

## Die Erweiterungsstudien im Fach Chinesisch bestehen aus neun Modulen:

Modul	CP
CS-3 Modernes Chinesisch Mittelstufe	16
CS-4 Modernes Chinesisch Aufbaustufe (B. A.)	9
CS-5 Klassisches Chinesisch	12
CB-1 Grundmodul Sinologie	14
CB-2 Aufbaumodul Sinologie	14
CB-4 Vertiefungsmodul Sinologie	6
CL-1 Sprachausbildung	6
CL-2 Fachwissenschaft	8
CL-5 Fachdidaktik (Erweiterungsstudium)	15

### Zertifikat

Nach dem erfolgreichen Abschluss des Studiums eines Erweiterungsfaches erhält die / der Studierende ein Zertifikat aus dem das absolvierte Erweiterungsfach für das Lehramt an Gymnasien und Gesamtschulen, der Umfang des Studiums, die erbrachten Leistungen und die Abschlussnote hervorgehen.

Das Zertifikat über den erfolgreichen Abschluss des Studiums des Erweiterungsfaches wird erst dann ausgehändigt, wenn der erfolgreiche Abschluss eines Master of Education- Studiengangs für das Lehramt an Gymnasien und Gesamtschulen oder ein vergleichbarer Abschluss nachgewiesen wird. Es gilt nur in Verbindung mit einem Zeugnis über ein erfolgreich abgeschlossenes Lehramtsstudium für das Lehramt an Gymnasien und Gesamtschulen (M.Ed./1. Staatsexamen).

### Promotion

Grundsätzlich ist in jedem Fach an der Ruhr-Universität die Promotion möglich. Voraussetzung ist in der Regel ein Hochschulabschluss (M.A., Staatsexamen) in diesem oder einem verwandten Fach. Näheres siehe Promotionsordnung der Fakultät.

### Internet

#### Homepage:

<http://www.ruhr-uni-bochum.de/oaw/slc/studium.html#med>

### Allgemeine Informationen

- Lehramtsstudium an der RUB  
[www.rub.de/zsb/lehramt/](http://www.rub.de/zsb/lehramt/)
- Informationen zum Master of Education Studium an der Ruhr-Universität Bochum:  
[www.pse.rub.de/](http://www.pse.rub.de/)
- Informationen zu Studiengängen in Deutschland  
[www.studienwahl.de/](http://www.studienwahl.de/)
- NC-Werte an NRW-Hochschulen  
[www.rub.de/zsb/nc-nrw.htm](http://www.rub.de/zsb/nc-nrw.htm)
- NC-Werte an der Ruhr-Universität  
[www.rub.de/zsb/nc-werte.htm](http://www.rub.de/zsb/nc-werte.htm)
- Bewerbung und Einschreibung an der Ruhr-Universität  
[www.rub.de/zsb/bewerb.htm](http://www.rub.de/zsb/bewerb.htm)
- Broschüren der Zentralen Studienberatung der Ruhr-Universität rund ums Studieren  
[www.rub.de/zsb/service/download.htm](http://www.rub.de/zsb/service/download.htm)

- Akademisches Förderungswerk (Wohnen, BAföG und mehr)  
[www.akafoe.de/](http://www.akafoe.de/)
- International Office der Ruhr-Universität  
[www.international.rub.de/intoff/](http://www.international.rub.de/intoff/)
- Career-Service der Ruhr-Universität  
[www.rub.de/careerservice](http://www.rub.de/careerservice)
- Hochschulteam der Arbeitsagentur Bochum  
[www.rub.de/zsb/stud-beratung/h-team.htm](http://www.rub.de/zsb/stud-beratung/h-team.htm)
- Informationssystem Studienwahl & Arbeitsmark (ISA)  
[www.uni-due.de/isa/](http://www.uni-due.de/isa/)

---

### **Zentrale Studienberatung der Ruhr-Universität**

**Gebäude SSC, Ebene 1, Raum 105**

**Tel.: 0234 / 32 22435**

Anfragen per **Mail:** [zsb@rub.de](mailto:zsb@rub.de)

**Internet:** [www.rub.de/zsb](http://www.rub.de/zsb)

Unsere Beratungszeiten finden Sie unter  
[www.rub.de/zsb/zeiten](http://www.rub.de/zsb/zeiten)

**Studienwahlorientierung der ZSB**

[www.rub.de/zsb/schueler.htm](http://www.rub.de/zsb/schueler.htm)

**Projekte für Schülerinnen und Schüler**

[www.rub.de/jungeuni](http://www.rub.de/jungeuni)

Redaktion: Beate Schiller

Rev. 24.08.2020